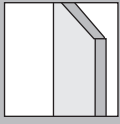




brilliant line
by **Lechner**

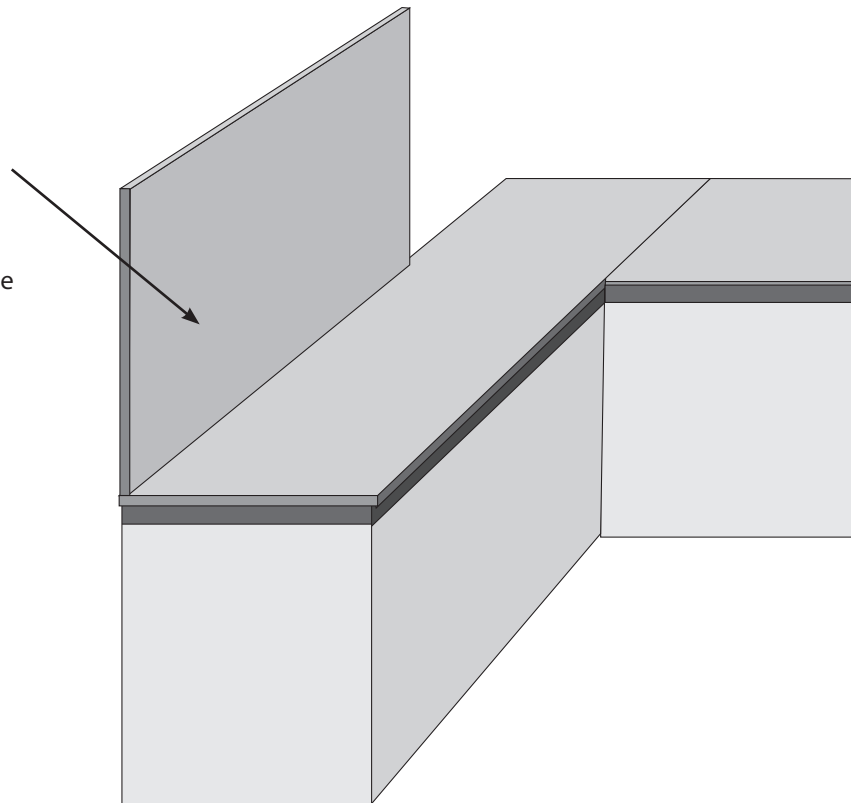
- ⓁⒹ Montageanleitung
- ⓁⒺ Installation Instructions
- ⓁⓇ Notice de montage
- ⓁⓉ Istruzioni di montaggio
- ⓁⒺ Monteringsanvisning
- ⓁⓇ Руководство по монтажу
- ⓁⓇ Szerelési útmutató
- ⓁⓁ Montagehandleiding

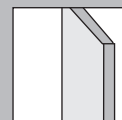
Lechner



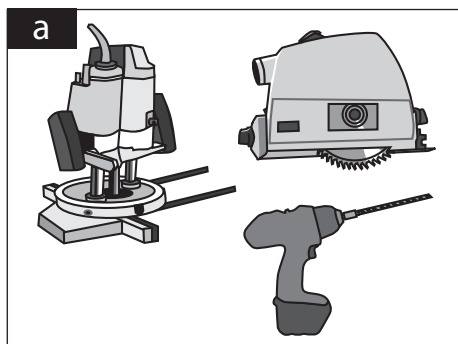
- ⒹⒺ **Rückwände**, Stärke 4 mm
- ⒺⒹ **Backwalls**, thickness 4 mm
- ⒻⒼ **Crédences**, épaisseurs 4 mm
- ⒾⒿ **Pannelli murali**, spessori 4 mm
- ⒶⒺ **Stänkskydd**, tjocklek 4 mm
- ⒲Ⓒ **Задние стенки**, толщина 4 мм
- ⒽⒸ **Hátfal**, vastagság 4 mm
- ⒹⒻ **Achterwanden**, dikte 4 mm

- ⒹⒺ Direkte Verklebung an die Wand
- ⒺⒹ Direct application to the wall
- ⒻⒼ Collage direct sur le mur
- ⒾⒿ Incollaggio diretto alla parete
- ⒶⒺ Direkt limning på vägg
- ⒲Ⓒ Приклеивание непосредственно к стене
- ⒽⒸ Közvetlen ragasztás a falra
- ⒹⒻ Direct op de wand lijmen





- Hinweise (DE)
Information (EN)
Informations importantes (FR)
Note (IT)
Hänvisningar (SE)
Указания (RU)
Tanácsok (HU)
Informatie (NL)



a) brilliant line by Lechner-Rückwände können bauseits gebohrt, geschnitten und gefräst werden. (DE)

a) Back walls worktops can be drilled, cut and milled on-site. (EN)

a) Il est possible d'effectuer sur site des perçages, des découpes et des fraisages dans les crédences. (FR)

a) I piani di lavoro schienali possono essere forati, tagliati e fresati sul posto. (IT)

a) Stänkskydd bänkskivor kan borras, kapas och fräsas på plats. (SE)

a) Столешницы Задние стенки можно сверлить, резать и фрезеровать на месте. (RU)

a) Szereléskor a hátfal lehet fúrni, vágni és marni. (HU)

a) Achterwanden kunnen ter plaatse geboord, gezaagd of gefreesd worden. (NL)



1 a

- Ⓓ Nacharbeit
- Ⓔ Rework
- Ⓕ Retouches
- Ⓙ Rilavorazione
- Ⓔ Efterarbete
- Ⓔ Окончательная обработка
- Ⓔ Utómunkák
- Ⓔ Aanpassingen

Ⓓ 1 a) Nacharbeiten mit einer Handkreissäge, Stichsäge oder Oberfräse vornehmen.

Ⓔ 1 a) Rework with a circular hand saw, a jig saw or router.

Ⓕ 1 a) Utiliser une scie circulaire, une scie sauteuse ou une défonceuse pour les retouches.

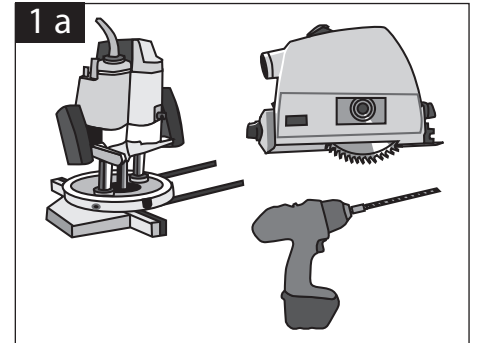
Ⓙ 1 a) Effettuare rilavorazioni sui con una sega circolare manuale, una sega a coda o una fresatrice verticale.

Ⓔ 1 a) Utför efterarbeten på med en handcirkelsåg, sticksåg eller fräs.

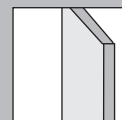
Ⓔ 1 a) можно доработать на месте ручной дисковой пилой или лобзиком.

Ⓔ 1 a) Kézi körfűrészsel, szűrőfűrészsel vagy felső maróval lehet utómunkákat végezni.

Ⓔ 1 a) Alle werkzaamheden aan moeten met een cirkelzaag, decoupeerzaag of bovenfrees worden uitgevoerd.



2 a-b



Direkte Verklebung an die Wand (DE)

Direct application to the wall (EN)

Collage direct sur le mur (FR)

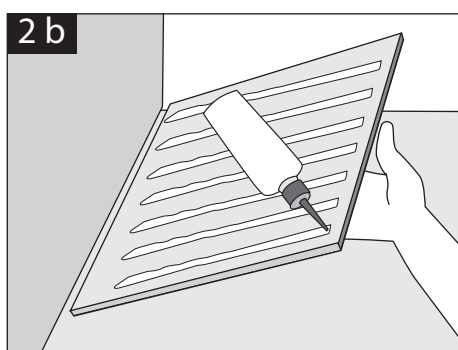
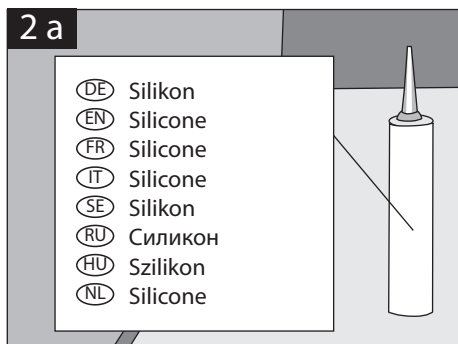
Incollaggio diretto alla parete (IT)

Direkt limning på vägg (SE)

Приклеивание непосредственно к стене (RU)

Közvetlen ragasztás a falra (HU)

Direct op de wand lijmen (NL)



2 a-b) Silikon, im Abstand von 50 mm, auf die Plattenrückseiten anbringen und die Platten an die Wand kleben (Silikonstärke: ca. 6 mm). (DE)

Hinweis: Im Kochfeld-Bereich Silikon im Abstand von 25 mm auftragen. Abstand zwischen Rückwand und Kochfeld \geq 50 mm.

2 a-b) Please apply silicone in lines on the back side of the panel by considering a distance of 50mm between two lines and then fix the panel onto the wall (thickness of the silicone line: approx. 6mm) (EN)

Attention: when applying silicone in lines on the back side of the panel behind the hob, please consider a distance of 25mm between two lines. Please consider a minimum distance between back wall and hob of 50 mm.

2 a-b) Merci d'appliquer du silicone en forme de lignes sur le verso de la crédence en considérant une distance de 50mm entre deux lignes. Fixez la crédence ensuite sur le mur (épaisseur d'une ligne de silicone : 6mm environ) (FR)

Attention: quand vous appliquez du silicone en forme de lignes sur le verso de la crédence derrière la plaque de cuisson, merci de considérer une distance minimum de 25mm entre deux lignes. Distance entre crédence et plaque de cuisson \geq 50 mm.

2 a-b) Applicare il silicone a una distanza di 50 mm sul retro dei piani e incollare i piani alla parete (spessore del silicone: circa 6 mm). (IT)

Nota: nell'area del piano cottura applicare il silicone a una distanza di 25 mm. La distanza tra parete e piano cottura deve essere \geq 50 mm.

2 a-b) Applicera silikon med 50 mm mellanrum på stänkskyddens baksidor och limma fast dem på väggen (silikonets tjocklek: ca 6 mm). (SE)

Observera: Applicera silikon med 25 mm mellanrum i närheten av spishällen. Avstånd mellan stänkskydd och spishäll \geq 50 mm.

2 a-b) Нанести силикон полосами с расстоянием 50 мм между ними на обратную сторону плит и приклеить их к стене (толщина слоя силикона около 6 мм). (RU)

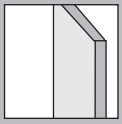
Указание: в зоне варочной панели нанести силикон с расстоянием 25 мм между полосами. Расстояние между задней стенкой и варочной панелью \geq 50 мм.

2 a-b) Vigye fel a szilikon 50 mm-es távtartással a lap hátlapjára, és a lapot ragassza fel a falra (szilikon vastagsága legyen kb. 6 mm). (HU)

Tanács: A főzőlap környékén a szilikont 25 mm-es távtartással vigye fel. A hátfal és a főzőlap közötti távolság legyen \geq 50 mm.

2 a-b) Silicone, met een afstand van 50 mm, op de achterkant van de platen aanbrengen en de platen op de muur lijmen (dikte silicone: ca. 6 mm). (NL)

Richtlijn: Bij de kookplaat silicone met een afstand van 25 mm aanbrengen. Afstand tussen achterwand en kookplaat \geq 50 mm.



3 a

- ⒹⒺ Oberflächenfinish
- Ⓔ⒩ Surface finish
- ⒻⒼ Traitement de surface
- ⒾⒿ Possibile per spessore piano
- ⒶⒺ Ytfinish
- ⒲Ⓐ отделкой поверхности
- Ⓕ⒰ Felületképzéssel
- ⒼⒻ Oppervlaktebehandeling

ⒹⒺ 3 a) Schutzfolie abziehen.

Ⓔ⒩ 3 a) Remove the protective backing.

ⒻⒼ 3 a) Retirer le film de protection.

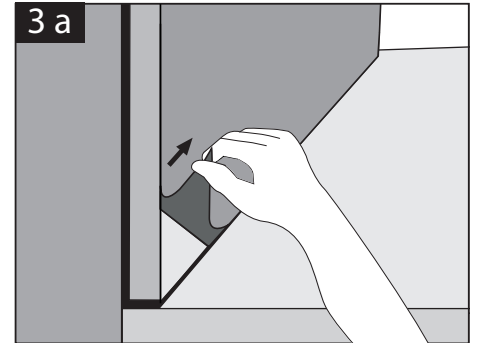
ⒾⒿ 3 a) Rimuovere la pellicola protettiva.

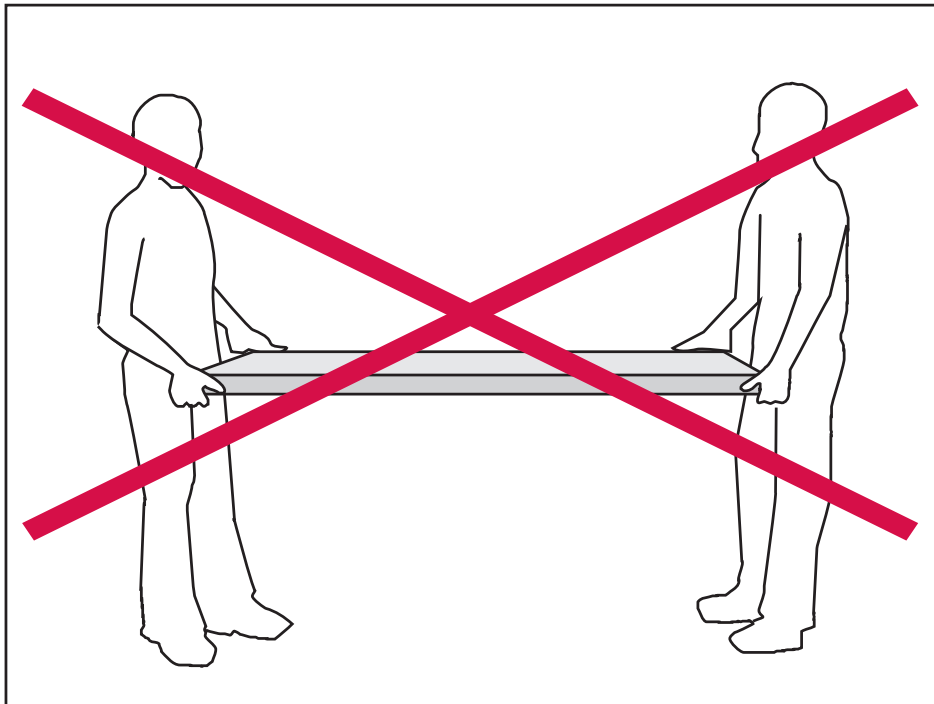
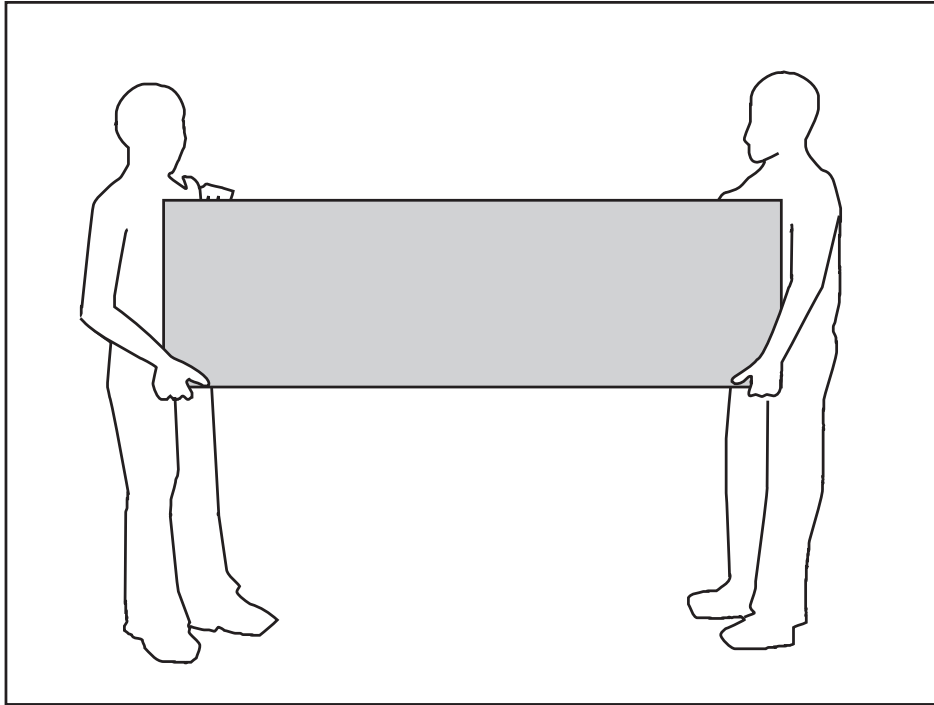
ⒶⒺ 3 a) Dra av skyddsfolien.

⒲Ⓐ 3 a) Снять защитную плёнку.

Ⓕ⒰ 3 a) Húzza le a védőfóliát.

ⒼⒻ 3 a) Beschermfolie verwijderen.





D. Lechner GmbH

Erlbacher Straße 112
91541 Rothenburg o. d. Tauber

DE

Tel. +49 9861 701-0
Fax +49 9861 701-109

info@lechner-ag.de
www.lechner-ag.de

Lechner Hungary Kft.

Madách Imre u. 26-28.
2534 Tát (Ipartelep)

HU

Tel. +36 33 522-830
Fax +36 33 522-831

lechner@lechner.hu
www.lechner.hu

Lechner Svenska Holding AB

Hinnerydsvägen 43 B
287 34 Strömsnäsbruk

SE

Tel. +46 433 525800
Fax +46 433 525861

kundservice@lechner.se
www.lechner.se

Lechner 01/2017

Lechner

